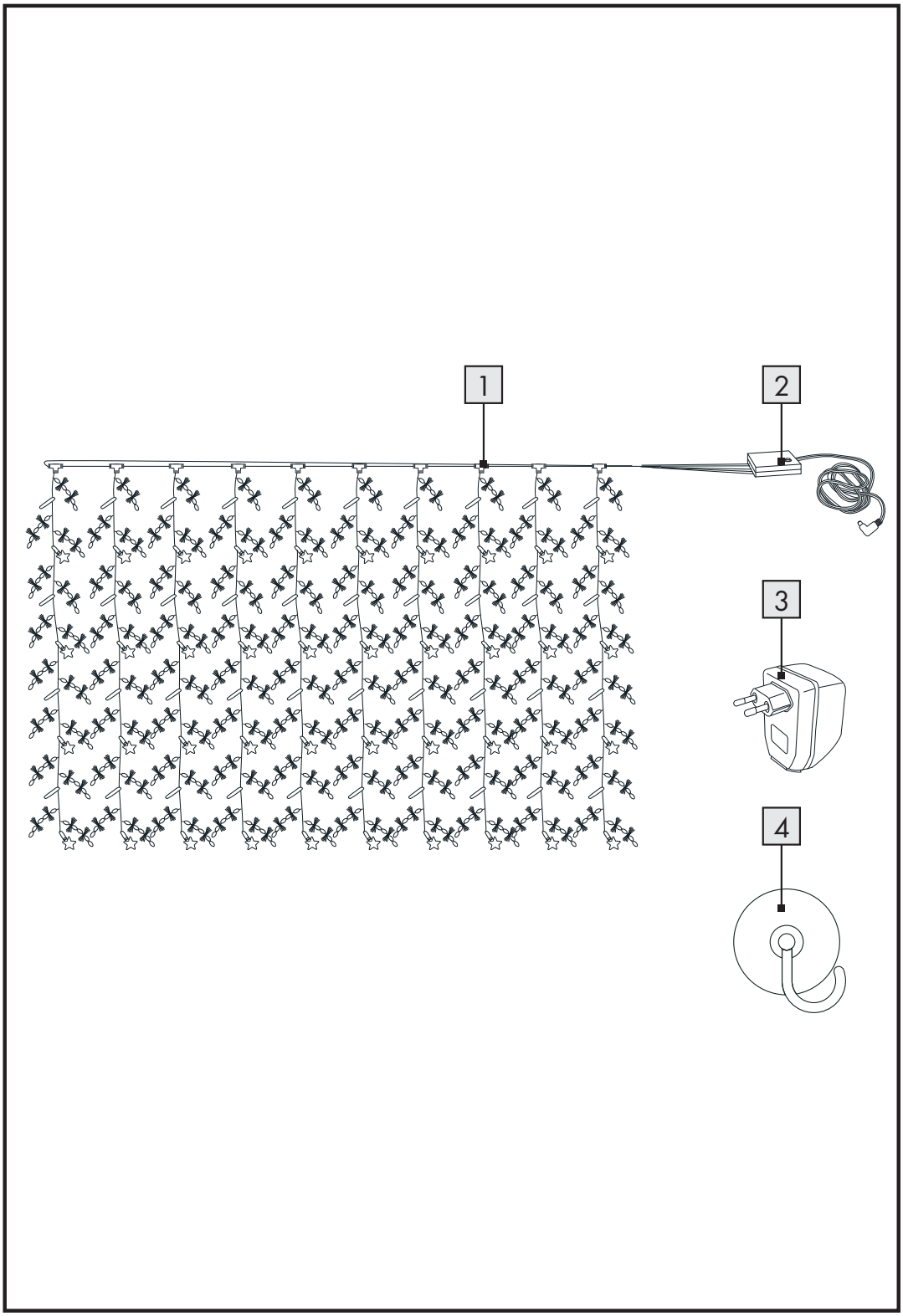

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 3 22.06.10 15:31

Table of Contents

Introduction

Intended Use ..... Page 5
Delivery scope ..... Page 5
Description of parts ..... Page 6
Technical information ..... Page 6

Safety Information ..... Page 6

Use ..... Page 8

Cleaning and care ..... Page 9

Disposal ..... Page 10

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 4 22.06.10 15:31

Indoor LED curtain lights

Introduction

The instructions for use are to be considered as part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. The product must only be used as described and for the stated fields of application. Keep all the safety advice and instruction in a safe place for future reference. If you pass the product on to third parties, please give them all of the documentation as well.

Intended Use

This product is only intended for use indoors, in dry and enclosed areas. This product is only designed for use in private households. Other uses of or changes to the product are not as intended and could lead to risks such as injuries and damage. The manufacturer does not assume any liability for damage arising from improper use.

Delivery scope

1 Indoor LED curtain lights
1 Mains adapter
1 Control
6 Suction cups
1 Operating manual

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 5 22.06.10 15:31

Description of parts

1 Indoor LED curtain lights
2 Control
3 Mains adapter
4 Suction cup

Technical information

Indoor LED curtain lights:

Operating voltage:	24 V ~ 50 Hz, 4.8 W
Bulbs:	80 x 3 V⎓, 0.06 W
	NOTE: The bulbs cannot be replaced.
Protection class	III

LED Curtain Lights (Model No. Z30253) TÜV / GS tested

Mains adapter:

Nom. voltage, primary:	230 V ~ 50 Hz
Nom. voltage, secondary:	24 V ~ 210 mA
Protection class	⧈

Mains adapter (Model No. JL-210) ITS / GS tested

Safety Information

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the guarantee claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 6 22.06.10 15:31

-

⚠ WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep children away from the device at all times.

- This device is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this device.
- Children or other individuals who do not know or have no experience of handling this device, or whose physical, sensory or mental abilities are restricted, must not use the device without supervision or instruction by an individual responsible for their safety. Children must be supervised in order to ensure that they do not play with the device.

Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that the mains voltage available is the same as the required operating voltage for the device (230 V ~).
- Before connecting the device to the mains you should always check the LED curtain lights [1] and the mains lead for any damage.
- Never use the LED curtain lights [1] if you discover any kind of damage.
- If the cable is damaged, the product must be taken out of use and disposed of in the proper way.
- This article does not contain any parts which can be serviced by the user. The bulbs cannot be replaced.
- Only use the LED curtain lights [1] with the supplied power pack for the type (Model No. JL-210); all warranty claims will otherwise expire.

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 7 22.06.10 15:31

- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Protect the mains cable from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always unplug the power pack from the socket before installation, dismantling or cleaning.
- Never touch the LED curtain lights [1] plug or the LED curtain lights [1] itself with wet hands.

⚠ **CAUTION! RISK OF OVERHEATING!** Do not operate the LED curtain lights [1] inside the packaging.

- The LED curtain lights [1] must not be electrically connected to another set of lights.
- If the LED curtain lights [1] are not in use for any length of time (e.g. holidays), disconnect them from the power supply.
- After use, keep the LED curtain lights [1] in the packaging to prevent unwanted damage.
- Make sure the LED curtain lights [1] cable is not laid down in areas where lawn mowers, trimmers, scissors or similar cutting tools are used.
- Do not pull the LED curtain lights [1] cable and make sure it is laid down properly so that no one walks or trips over it.
- If in any doubt about the safe installation or use of this product, please consult a qualified electrician.

● Use

- □ Use the suction cups [4] to fix the curtain lights onto a window e.g.
- □ Insert the plug on end of the supply line into the socket of the mains adapter [3].

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 8 22.06.10 15:31

- Plug the mains adapter [3] into the socket.
- Press the button on the control [2] to switch to the next lighting effect.
  NOTE: The LED curtain lights [1] has 8 different lighting effects. When you turn on the LED curtain lights [1], it always starts with lighting effect 1.
- Pull the mains adapter [3] out of the mains socket to switch off.

Cleaning and care

NOTE: All the bulbs are connected in series. A defective bulb can lead to the failure to light of a string or 8 bulbs.
NOTE: The bulbs cannot be replaced.

CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK! First remove the power pack from the socket.

CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK! For reasons of electrical safety the device must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Only a soft brush should be used for cleaning.
- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the device.

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 9 22.06.10 15:31

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Product Information:
Indoor LED curtain lights
Model no.: Z30253
Version: 07/2011

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 10 22.06.10 15:31

Sisällysluettelo

Johdanto

Määräystenmukainen käyttö ..... Sivu 12
Toimitukseen kuuluu ..... Sivu 12
Osien kuvaus ..... Sivu 13
Tekniset tiedot ..... Sivu 13

Turvaohjeet ..... Sivu 13

Käyttö ..... Sivu 16

Puhdistus ja hoito ..... Sivu 16

Jätehuolto ..... Sivu 17

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 11 22.06.10 15:31

LED-valoverho

Johdanto

Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita sekä käyttöä ja hävitystä koskevia ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä huolellisesti kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja ilmoitetulla käyttöalalla. Säilytä kaikki turva- ja muut ohjeet tulevaa tarvetta varten. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

Määräystenmukainen käyttö

Tämä tuote soveltuu käytettäväksi ainoastaan sisällä, kuivissa ja suljetuissa tiloissa. Tuote on tarkoitettu käyttöön vain yksityisissä talouksissa. Muunlainen käyttö tai muutosten teko tuotteeseen on määräystenvastaista ja siitä voi seurata huomattavia riskejä kuten tapaturmavaara ja tuotteen vaurioituminen. Valmistaja ei ota mitään vastuuta määräystenvastaisesta käytöstä aiheutuneista vahingoista.

Toimitukseen kuuluu

1 LED-valoverho
1 virtalähde
1 ohjauslaite
6 imukuppia
1 käyttöohje

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 12 22.06.10 15:31

Osien kuvaus

1 LED-valoverho
2 Ohjauslaite
3 Virtalähde
4 Imukuppi

Tekniset tiedot

LED-valoverho:

Käyttöjännite:	24 V ~, 50 Hz, 4,8 W
Valolähde:	80 x 3 V⎓, 0,06 W **HUOMAUTUS:** Valolähteitä ei voida vaihtaa.
Suojausluokka:	⧫

LED-valoverkko (tyyppi-nro Z30253) TÜV / GS tarkistettu

Virtalähde:

Nimellisjännite primääri:	230 V ~ 50 Hz
Nimellisjännite sekundaari:	24 V ~ 210 mA
Suojausluokka:	⧈

Verkkolähde (malli-nro JL-210) ITS / GS tarkistettu.

Turvaohjeet

Takuu ei korvaa vahinkoja, joiden syynä on tässä käyttöohjeessa annettujen tietojen noudattamatta jättäminen! Valmistaja ei ota vastuuta välillisistä vahingoista! Valmistaja ei vastaa esine- tai henkilövahingoista,

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 13 22.06.10 15:31

jotka aiheutuvat tuotteen asiaankuulumattomasta käsittelystä tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä!

- **⚠ VAROLTUS! HENGEN- JA TAPATURMAN-VAARA PIKKULAPSILLE JA LAPSILLE!** Älä koskaan jätä lapsia pakkausmateriaalien läheisyyteen ilman valvontaa. Pakkausmateriaaleihin liittyy tukehtumisvaara. Lapset aliarvioivat usein tuotteeseen liittyvät vaarat. Pidä lapset aina loitolla tuotteesta.
- Tämä laite ei ole lelu eikä sitä saa antaa lapsille. Lapset eivät ymmärrä laitteen käsittelyyn sisältyviä vaaroja.
- Lapset tai henkilöt, jotka kokemattomuutensa tai tietämättömyytensä takia eivät ole kykeneviä käyttämään laitetta tai joilla on fyysisiä, sensorisia tai henkisiä vammoja, eivät saa käyttää laitetta ilman valvontaa tai ilman, että heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva ihminen on opastanut heidät laitteen käyttöön. Lapsia on valvottava, että he eivät ala leikkiä laitteella.

Vältä sähköiskusta aiheutuva hengenvaara!

- Varmista ennen käyttöä, että käytössä oleva verkkojännite vastaa laitteen tarvitsemaa käyttöjännitettä (230 V ~).
- Tarkista aina ennen verkkoon liittämistä, ettei LED-valoverkossa [1] eikä virtalähteessä mahdollisesti ole vaurioita.
- Älä milloinkaan käytä LED-valoverkkoa [1], jos havaitset siinä jotain vikoja.
- Jos johto on vaurioitunut, tuote on tehtävä käyttökelvottomaksi ja hävitettävä määräysten mukaisesti.

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 14 22.06.10 15:31

- Tämä tuote ei sisällä mitään osia, jotka käyttäjä voisi huoltaa itse. Valolähteitä ei voida vaihtaa.
- Käytä LED-valoverkkoa [1] vain toimitukseen kuuluvalla verkkolähdetyypillä (malli-nro JL-210), muussa tapauksessa takuu raukeaa kokonaan.
- Älä milloinkaan avaa mitään sähkölaitetta äläkä pistä siihen mitään esineitä.
- Suojaa verkkojohto teräviltä reunoilta, mekaaniselta rasitukselta ja kuumilta pinnoilta.
- Älä kiinnitä sitä terävillä kiinnittimillä tai nauloilla.
- Irrota verkkopistoke pistorasiasta aina ennen asennusta, purkamista tai puhdistusta.
- Älä koskaan kosketa LED-valoverkon [1] pistoketta äläkä itse LED-valoverkkoa [1] märin käsin.

⚠ **VARO! YLIKUUMENTUMISVAARA!** Älä milloinkaan käytä LED-valoverkkoa [1] pakkauksessaan.

- LED-valoverkkoa [1] ei saa sähköisesti yhdistää muuhun valoketjuun.
- Irrota LED-valoverkko [1] sähkövirrasta, jos se on pitemmän ajan pois käytöstä (esim. lomalla).
- Säilytä LED-valoverkko [1] käytön jälkeen aina pakkauksessaan. Näin vältät tahattomat vauriot.
- Pidä huoli siitä, ettei LED-valoverkon [1] johtoa viedä alueiden läpi, joissa ehkä käytetään ruohonleikkuria, trimmeriä, saksia tai muita leikkaavia työkaluja.
- Älä vedä LED-valoverkon [1] johdosta ja varmistaudu, että se on asennettu niin, ettei kukaan voi astua sen yli tai kompastua siihen.
- Mikäli sinulla on kysymyksiä tuotteen suhteen tai olet epävarma sen käsittelyssä, ota yhteys sähköalan liikkeeseen.

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 15 22.06.10 15:31

Käyttö

- Käytä imukuppeja [4] valoverhon kiinnittämiseen ikkunaruutuun tms.
- Pistä tulojohdon pistoke jännitelähteen [3] pistorasiaan.
- Kiinnitä verkkolähde [3] pistorasiaan.
- Paina käyttölaitteen [2] painiketta kytkeäksesi seuraavaan valotehoon.
  HUOMAUTUS: LED-valoverkossa [1] on 8 eri valotehoa. LED-valoverkon [1] jokaisessa käyttöönotossa valitaan automaattisesti valoteho 1.
- Irrota verkkolähde [3] pistorasiasta, kun haluat sammuttaa valon.

Puhdistus ja hoito

HUOMAUTUS: Kaikki valolähteet on kytketty riviin. Yksi vaurioitunut valolähde voi johtaa koko 8 valolähteen sammumiseen.
HUOMAUTUS: Valolähteitä ei voida vaihtaa.

VARO! SÄHKÖISKUVAARA! Irrota verkkopistoke pistorasiasta ennen töihin ryhtymistä.

VARO! SÄHKÖISKUVAARA! Sähköturvallisuussyistä laitetta ei saa koskaan puhdistaa vedellä eikä muilla nesteillä eikä missään tapauksessa upottaa veteen.

- Käytä puhdistukseen pehmeää harjaa.
- Älä käytä liuotinaineita, bensiiniä tms. Laite voi vioittua.

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 16 22.06.10 15:31

Jätehuolto

Pakkaus koostuu ympäristöystävällisistä materiaaleista ja voit toimittaa sen paikallisiin kierrätyspisteisiin.

Kysy käytöstä poistetun tuotteen hävittämistä koskevia ohjeita kunnan / kaupunginvirastolta.

Älä hävitä käytöstä poistettua tuotetta kotitalousjätteen mukana, vaan vie se keräyspisteeseen. Suojelet näin luontoa. Kuntasi / kaupunkisi ympäristöviranomaiset antavat lisätietoja keräyspisteistä ja niiden aukioloajoista.

Tuoteinfo:
LED-valoverho
Malli nro.: Z30253
Versio: 07 / 2011

EMC CE

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 17 22.06.10 15:31

Innehållsförteckning

Inledning

Avsedd användning ..... Sidan 19
Leveransens omfattning ..... Sidan 19
De olika delarna ..... Sidan 20
Tekniska data ..... Sidan 20

Säkerhetsanvisningar ..... Sidan 20

Användning ..... Sidan 22

Rengöring och skötsel ..... Sidan 23

Avfallshantering ..... Sidan 23

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 18 22.06.10 15:31

LED ljusgardin

Inledning

Bruksanvisningen är en del av den kompletta produkten. Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och avfallshantering. Läs säkerhetsanvisningarna och monteringsanvisningen innan du använder produkten. Använd endast produkten i enlighet med beskrivningen och för angivna ändamål. Förvara alla säkerhetsinstruktioner och anvisningar för framtida behov. Se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig även vid vidare användning av tredje man.

Avsedd användning

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus, i torra och slutna utrymmen. Denna produkt är endast avsedd för privat bruk. Varje annan användning eller förändrad produkt gäller som icke avsedd användning och kan medföra risker eller personskador och produktskador. Tillverkaren ansvarar inte för skador vilka kan härledas ur felaktig hantering.

Leveransens omfattning

1 LED ljusgardin
1 nätdel
1 reglage
6 sugkoppar
1 bruksanvisning

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 19 22.06.10 15:31

De olika delarna

1 LED ljusgardin
2 reglage
3 nätdel
4 sugkopp

Tekniska data

LED-ljusgardin:

Driftsspänning:	24 V ~ 50 Hz, 4,8 W
Lampa:	80 x 3 V⎓, 0,06 W
	OBS: Lamporna är inte utbytbara.
Skyddsklass	⧫

LED-ljusnät (modell-nr. Z30253) TÜV / GS-testad

Nätdel:

Märkspänning primär:	230 V ~ 50 Hz
Märkspänning sekundär:	24 V ~ 210 mA
Skyddsklass	⧈

Nätdel (modell-nr. JL-210) ITS / GS-testad

Säkerhetsanvisningar

Garanti gäller inte om skador uppstår, vilka kan härledas till att bruksanvisningen inte har beaktats Vi ansvarar inte för följdskador! Vi ansvarar inte för person- och / eller materialskador som uppkommit genom felaktig hantering av utrustningen eller icke beaktande av säkerhetsanvisningarna.

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 20 22.06.10 15:31

-

  ⚠ VARNING! RISK FÖR LIVSFARLIGA SKADOR FÖR SPÄDBARN OCH BARN! Låt inte barn leka med förpackningsmaterial. Kvävningsrisk föreligger vid hantering av förpackningsmaterialet. Mindre barn förstår inte farorna som lurar. Håll alltid mindre barn på avstånd.
- Denna produkt är ingen leksak och skall inte hanteras av barn. Barn förstår inte faror som lurar vid hantering av produkten.
- Barn och personer med bristande kunskaper eller erfarenhet samt personer med nedsatta fysiska, motoriska hinder, handikappade personer eller barn skall om möjligt inte använda apparaten utan uppsikt eller handledning av säkerhetsansvarig person. Barn skall hållas under uppsikt och får absolut inte använda apparaten som leksak.

Undvik personskador p.g.a. strömstötar!

- Kontrollera att befintlig nätspänning överenstämmer med produktens driftsspänning (230 Volt ~) innan produkten monteras och används.
- Kontrollera LED-ljusnätet [1] och nätdelen på ev. skador före varje anslutning till strömnätet.
- Använd inte LED-ljusnätet [1] om det är skadat på något sätt.
- Om kabeln är skadad måste produkten omedelbart kasseras och avfallshantera korrekt.
- Denna artikel innehåller inga delar som användaren själv kan reparera. Lamporna är inte utbytbara.
- Använd endast LED-ljusnätet [1] med medlevererad nätdel av typ (modell-nr. JL-210) annars går garantin förlorad.
- Öppna aldrig en elektrisk anslutning eller stick främmande föremål i den.

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 21 22.06.10 15:31

- Skydda nätkabeln för skarpa kanter, mekanisk belastning och heta ytor.
- Fäst aldrig med skarpa klämmor eller spik.
- Dra ut nätdelen ur vägguttaget före montering, demontering eller rengöring.
- Rör inte ljusnätets [1] kontakt eller själva ljusnätet [1] med våta händer.

⚠ **OBSERVERA! RISK FÖR ÖVERHETTNING!** Använd inte LED-ljusnätet [1] när det ligger i förpackningen.

- LED-ljusnätet [1] får inte anslutas elektriskt till annan ljuskedja.
- Dra ut LED-ljusnätet [1] från strömnätet när det inte skall användas under längre tid (t.ex. semester).
- Förvara LED-ljusnätet [1] i förpackningen efter användningen för att undvika ofrivilliga skador.
- Kontrollera att LED-ljusnätets [1] kabel inte dras genom platser där gräsklippare, trimmer, trädgårdssaxar eller övriga skärverktyg kan skada kabeln.
- Dra inte i LED-ljusnätets [1] kabel och säkerställ att den dras på sådant sätt att ingen kan trampa på eller snubbla på kabeln.
- Kontakta behörig elektriker om du har frågor om produkten eller är osäker på något.

● Användning

- □ Använd sugkopparna [4] för att sätta fast ljusgardinen på fönstret.
- □ Anslut kabelns kontakt i nätdelens [3] uttag.
- □ Anslut nätdelen [3] i ett vägguttag.
- □ Tryck knappen på reglaget [2] för att koppla vidare till nästa ljuseffekt.

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 22 22.06.10 15:31

OBS: LED-ljusnätet 1 har 8 olika ljuseffekter. När LED-ljusnätet 1 tänds, startar ljuseffekt 1 automatiskt.

- □ Dra ut nätdelen 3 ur vägguttaget för att släcka.

● Rengöring och skötsel

OBS: Lamporna är seriekopplade. En trasig lampa kan medföra att alla lampor resp. 8 lampor slocknar.
OBS: Lamporna är inte utbytbara.

OBSERVERA! RISK FÖR STRÖMSTÖTAR! Dra ur nätkabeln ur vägguttaget först.

OBSERVERA! RISK FÖR STRÖMSTÖTAR! Av säkerhetsskäl får produkten inte rengöras med vatten eller annan vätska eller nedsänkas i vatten.

- □ Använd endast mjuk borste för rengöring.
- □ Använd inga lösningsmedel, bensin eller likn. Produkten kan skadas.

● Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänligt material som kan avfallshanteras vid lokala återvinningsställen.

Kontakta miljökontoret på din ort för vidare information om avfallshantering av förbrukad produkt.

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 23 22.06.10 15:31

Avfallshantering

Kasta inte produkten i hushållssoporna utan tillför till närmaste återvinningsstation. Information om öppettider finns hos din kommun.

Produktinformation:
LED ljusgardin
Modell nr: Z30253
Version: 07 / 2011

EMC CE

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 24 22.06.10 15:31

Indledning
Anvendelse efter hensigten.....Side 26
Samlet levering.....Side 26
Beskrivelse af delene .....Side 27
Tekniske specifikationer .....Side 27

Sikkerhedsanvisninger .....Side 27

Anvendelse.....Side 29

Rensning og pleje.....Side 30

Bortskaffelse.....Side 31

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 25 22.06.10 15:31

LED-lysgardin

Indledning

Brugsvejledningen er del af dette produkt Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortkastning. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsinformationer. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de dertil oplyste formål. Alle sikkerhedsanvisninger og andre dokumenter bør opbevares til fremtidig brug. Videregiv alle papirer, hvis du giver apparatet videre til tredjemand.

Anvendelse efter hensigten

Produktet er udelukkende egnet til indendørs anvendelse i tørre og lukkede rum. Produktet er kun beregnet til indsats i private husholdninger. Andre anvendelser eller ændringer på produktet gælder som uhensigtsmæssig og kan resultere i risici for tilskadekomst og beskadigelser. For skader, som er grundet uhensigtsmæssig anvendelse, stiller producenten ingen garanti.

Samlet levering

1 LED-lysgardin
1 Strømforsyning
1 Betjeningsdel
6 Sugekopper
1 Betjeningsvejledning

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 26 22.06.10 15:31

Beskrivelse af delene

1 LED-lysgardin
2 Betjeningsdel
3 Strømforsyning
4 Sugekop

Tekniske specifikationer

LED-lysgardin:

Driftsspænding	24 V ~ 50 Hz, 4,8 W
Lyskilde:	80 x 3 V⎓, 0,06 W
	BEMÆRK: Disse lyskilder kan ikke skiftes ud.
Beskyttelsesklasse	III

LED-lysnet (model-nr. Z30253) TÜV / GS godkendt

Strømforsyning:

Mærkespænding primær:	230 V ~ 50 Hz
Mærkespænding sekundær:	24 V ~ 210 mA
Beskyttelsesklasse	⧈

Strømforsyning (model-nr. JL-210) ITS / GS godkendt

Sikkerhedsanvisninger

I tilfælde af skader der opstår som følge af misagtelse af denne vejledning, bortfalder garantien! Vi påtager os ingen hæftelse for følgeskader! I tilfælde af materielle eller personskader der er forårsaget af forkert behandling eller misagtelse af sikkerhedsanvisningerne, påtager vi os intet ansvar!

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 27 22.06.10 15:31

-

⚠ ADVARSEL! RISIKO FOR BØRNS LIV OG HELBRED! Børn må ikke være alene og uden opsyn med indpakninhgsmaterialet. Der er risiko for kvælning i emballagematerialet. Børn er som regel ikke i stand til at vurdere faremomenterne. De skal holdes borte fra produktet.
- Dette redskab er ikke noget legetøj og hører ikke til i børnehænder. Børn er ikke i stand til at indse de risikomomenter der opstår ved omgang med redskabet.
- Børn eller personer der mangler viden eller erfaring i behandlingen af dette udstyr, eller som har indskrænkede legemlige, sensoriske eller åndelige evner, må ikke anvende antennen uden at være under opsyn eller vejledning fra en person der har ansvaret for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn, og det skal sikres at de ikke bruger dette udstyr som legetøj.

Vær forsigtig med elektrisk stød.
Det kan være livsfarligt!

- Før montagen skal man se til at spændingen i lysnettet passer sammen med den nødvendige spænding til udstyret (230 Volt ~).
- Kontroller lysnettet [1] og strømforsyningen for eventuelle beskadigelser inden hver tilslutning til strøm.
- Anvend LED-lysnettet [1] aldrig, hvis De konstaterer beskadigelser.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal produktet gøres ubrugbar og bortskaffes på korrekt måde.
- Denne artikel indeholder ingen dele, som kan vedligeholdes af forbrugeren. Disse lyskilder kan ikke skiftes ud.
- Anvend LED-lysnettet [1] udelukkende sammen med den medleverede strømforsyning af typen (model-nr. JL-210) ellers bortfalder enhver garanteret.

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 28 22.06.10 15:31

- Åben aldrig nogen af de elektriske driftsmidler eller stiknogen som helst genstande i disse.
- Beskyt strømledningen mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og varme overflader.
- Må ikke fastgøres med skarpe klemmer eller søm.
- Træk altid strømforsyningen ud af stikkontakten inden montering, demontering eller rensning.
- Rør hverken LED-lysnettets [1] stik eller selve LED-lysnettet [1] med våde hænder.

⚠ **OBS! RISIKO FOR OVEROPHEDNING!** LED-lysnettet [1] må ikke drives i emballagen.

- LED-lysnettet [1] må ikke forbindes elektrisk med en anden lyskæde.
- Skil LED-lysnettet [1] fra strømnettet, hvis det ikke er i brug i længere tid (f.eks. ferie).
- Opbevar LED-lysnettet [1] efter brug i emballagen igen, for at undgå utilsigtede beskadigelser.
- Sikker, at LED-lysnettets [1] kabel ikke føres gennem områder, hvor plæneklippere, trimmere, sakse eller lignende skærende værktøjer anvendes.
- Træk ikke i LED-lysnettets [1] kabel og sikker, at det er lagt, så ingen kan gå eller snuble over det.
- Hvis De har spørgsmål til produktet eller er i tvivl, spørg en elketro-specialvirksomhed til råds.

● Anvendelse

- □ Brug sugekopperne [4] til fiksering af lysforhænget på ruden e. l.
- □ Sæt ledningens stik i strømforsyningens [3] hunstik.
- □ Sæt strømforsyningen [3] i stikkontakten.

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 29 22.06.10 15:31

- Tryk tasten på betjeningsdelen [2] for at gå videre til næste lyseffekt.
  Bemærk: LED-lysnettet [1] råder over 8 forskellige lyseffekter. Når LED-lysnettet [1] tages i brug, tændes altid automatisk lyseffekt 1.
- Træk strømforsyningen [3] ud af stikkontakten, for at slukke.

Rensning og pleje

BEMÆRK: Alle lyskilder er tilsluttet i række. Defekten i en lyskilde kan resultere i udfald af en hel string hhv. 8 lyskilder.
BEMÆRK: Disse lyskilder kan ikke skiftes ud.

ADVARSEL! FARE FOR STRØMSTØD! Træk først strømforsyningen ud af stikkontakten.

ADVARSEL! FARE FOR STRØMSTØD! På grund af den elektriske sikkerhed må apparatet aldrig renses med vand eller andre væsker eller dyppes i vand.

- Til rensning anvendes udelukkende en blød børste.
- Der må ikke bruges opløsningsmidler, benzin o.lgn. Apparatet bliver beskadiget heraf.

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 30 22.06.10 15:31

Bortskaffelse

Emballagen består af miljøvenlige materialer der kan bortskaffes over genbrugsstationen.

Muligheder for bortskaffelse af det udtjente produkt kan De erfare hos de lokale myndigheder.

Den udtjente vare må ikke kastes i husholdningsaffaldet når den skal kasseres. Den skal bringes til korrekt destruktion. De lokale myndigheder kan give oplysning om indsamlingssteder og åbningstider i Deres område.

Produktinformation:
LED-lysgardin
Model-nr.: Z30253
Version: 07 / 2011

EMC CE

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 31 22.06.10 15:31

Inhaltsverzeichnis

Einleitung

Bestimmungsgemäße Verwendung ..... Seite 33
Lieferumfang ..... Seite 33
Teilebeschreibung ..... Seite 34
Technische Daten ..... Seite 34

Sicherheitshinweise ..... Seite 35

Anwendung ..... Seite 37

Reinigung und Pflege ..... Seite 37

Entsorgung ..... Seite 38

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 32 22.06.10 15:31

LED-Lichtervorhang

Einleitung

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der ersten Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Andere Verwendungen oder Veränderungen des Produkts gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Lieferumfang

1 LED-Lichtervorhang
1 Netzteil
1 Bedienteil

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 33 22.06.10 15:31

6 Saugnäpfe
1 Bedienungsanleitung

Teilebeschreibung

1 LED-Lichtervorhang
2 Bedienteil
3 Netzteil
4 Saugnapf

Technische Daten

LED-Lichtervorhang:

Betriebsspannung:	24 V ~ 50 Hz, 4,8 W
Leuchtmittel:	80 x 3 V⎓, 0,06 W
	HINWEIS: Die Leuchtmittel können nicht ausgetauscht werden.
Schutzklasse	III

LED-Lichternetz (Modell-Nr. Z30253) TÜV / GS geprüft

Netzteil:

Nennspannung primär:	230 V ~ 50 Hz
Nennspannung sekundär:	24 V ~ 210 mA
Schutzklasse	⧈

Netzteil (Modell-Nr. JL-210) ITS / GS geprüft

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 34 22.06.10 15:31

Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

-

  ⚠ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Gerät entstehen, nicht erkennen.
- Kinder oder Personen, denen es an Wissen oder Erfahrung im Umgang mit dem Gerät mangelt, oder die in ihren körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten eingeschränkt sind, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anleitung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Gerätes übereinstimmt (230 V ~).

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 35 22.06.10 15:31

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das LED-Lichternetz [1] und das Netzteil auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das LED-Lichternetz [1] niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Bei Beschädigung der Leitung muss das Produkt unbrauchbar gemacht und korrekt entsorgt werden.
- Dieser Artikel enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die Leuchtmittel können nicht ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie das LED-Lichternetz [1] nur mit dem mitgelieferten Netzteil des Typs (Modell-Nr. JL-210) ansonsten erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Schützen Sie die Netzleitung vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer das Netzteil vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Berühren Sie weder den Stecker des LED-Lichternetzes [1] noch das LED-Lichternetz [1] selbst mit nassen Händen.

⚠ **VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!** Betreiben Sie das LED-Lichternetz [1] nicht in der Verpackung.

- Das LED-Lichternetz [1] darf nicht mit einer anderen Lichterkette elektrisch verbunden werden.
- Bei längerer Nichtnutzung (z. B. Urlaub) trennen Sie das LED-Lichternetz [1] vom Stromnetz.
- Bewahren Sie das LED-Lichternetz [1] nach Gebrauch wieder in der Verpackung auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel des LED-Lichternetzes [1] nicht durch Bereiche geführt wird, in welchen Rasenmäher, Trimmer, Scheren oder ähnliche schneidende Werkzeuge verwendet werden könnten.

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 36 22.06.10 15:31

- Ziehen Sie nicht am Kabel des LED-Lichternetzes [1] und stellen Sie sicher, dass es so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern könnte.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.

Anwendung

- Verwenden Sie die Saugnäpfe [4], um den Lichtervorhang an der Fensterscheibe o.ä. zu fixieren.
- Stecken Sie den Stecker der Zuleitung in die Buchse des Netzteils [3].
- Stecken Sie das Netzteil [3] in die Steckdose.
- Drücken Sie die Taste auf dem Bedienteil [2] um zum nächsten Leuchteffekt weiterzuschalten.
  HINWEIS: Das LED-Lichternetz [1] verfügt über 8 verschiedene Leuchteffekte. Bei jeder Inbetriebnahme des LED-Lichternetzes [1] wird automatisch Leuchteffekt 1 aufgerufen.
- Zum Ausschalten ziehen Sie das Netzteil [3] aus der Steckdose.

Reinigung und Pflege

HINWEIS: Alle Leuchtmittel sind in Reihe geschaltet. Der Defekt eines Leuchtmittels kann zum Ausfall eines Stranges bzw. von 8 Leuchtmitteln führen.
HINWEIS: Die Leuchtmittel können nicht ausgetauscht werden.

VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR! Ziehen Sie zuerst das Netzteil aus der Steckdose.

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 37 22.06.10 15:31

VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR! Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Gerät niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Verwenden Sie zur Reinigung nur eine weiche Bürste.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o.ä. Das Gerät würde hierbei Schaden nehmen.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien. Entsorgen Sie diese in den örtlichen Recyclingbehältern.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 38 22.06.10 15:31

Produktinformation:
LED-Lichtervorhang
Modell-Nr.: Z30253
Version: 07 / 2011

EMC CE

54404_LED-Lichtervorhang_Content_SE/DK.indd 39 22.06.10 15:31